
САН-ХУАН — Заседание Правления ICANN
Понедельник, 15 марта 2018 г. - 17:00 – 18:00 по AST
ICANN61 | Сан-Хуан, Пуэрто-Рико

ШЕРИН ШАЛАБИ (CHERINE CHALABY): Можем мы начинать? Спасибо. Приветствую всех. Это очередное заседание ICANN, очередное заседание Правления, которое проходит в Сан-Хуане, Пуэрто-Рико, 15 марта 2018 года в 16 часов 9 минут.

Для начала я бы хотел провести переключку, потом прошу нашего секретаря, секретаря Правления, подтвердить, что обеспечен кворум. Затем мы обсудим согласованную повестку дня и потом основную повестку дня. Начнем с переключки. Давайте начнем с Манал.

МАНАЛ ИСМАИЛ (MANAL ISMAIL): Манал Исмаил.

ЛАУСЕВИЕС ВАН ДЕР ЛААН (LOUISEWIES VAN DER LAAN): Лаусевиес Ван Дер Лаан.

ЛИТО ИБАРРА (LITO IBARRA): Лито Ибарра.

Примечание. Следующий документ представляет собой расшифровку аудиофайла в текстовом виде. Хотя данная расшифровка максимально точная, иногда она может быть неполной или неточной в связи с плохой слышимостью некоторых отрывков и грамматическими исправлениями. Она публикуется как вспомогательный материал к исходному аудиофайлу, но ее не следует рассматривать как аутентичную запись.

БЕККИ БЕРР (BECKY BURR): Бекки Берр.

КАВЕ РАНДЖБАР (KAVEN RANJBAR): Каве Ранджбар.

ХАЛЕД КУБАА (KHALED KOUBAA): Халед Кубаа.

САРА ДОЙЧ (SARAH DEUTSCHE): Сара Дойч.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Шерин Шалаби.

КРИС ДИССПЕЙН (CHRIS DISSPAIN): Крис Дисспейн.

МАРТЕН БОТТЕРМАН (MAARTEN BOTTERMAN): Мартен Боттерман.

РАМ МОХАН (RAM MOHAN): Рам Мохан.

РОН ДА СИЛЬВА (RON da SILVA): Рон да Сильва.

ЛЕОН САНЧЕС (LEON SANCHEZ): Леон Санчес.

ДЖОРДЖ САДОВСКИ (GEORGE SADOWSKY): Джордж Садовски.

МЭТЬЮ ШИРС (MATTHEW SHEARS): Мэтью Ширс.

АВРИ ДОРИА (AVRI DORIA): Аври Дория.

ЙОННЕ СОЙНИНЕН (JONNE SOININEN): Йонне Сойнинен.

МАЙК СИЛЬБЕР (MIKE SILBER): Майк Сильбер.

ЙОРАН МАРБИ (GORAN MARBY): Йоран Марби.

ШЕРИН ШАЛАБИ: А Акинори в сети?

АКИНОРИ МАЕМУРА (AKINORI MAEMURA): Да, Акинори Маемура в сети.
Спасибо.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Большое спасибо. Г-н секретарь, у нас есть кворум?

ДЖОН ДЖЕФФРИ: Да, г-н председатель.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Большое спасибо. Итак, начнем с согласованной повестки дня. Я прочитаю ее пункты, и когда мы дойдем до благодарностей, части, где мы говорим «спасибо», я попрошу различных членов Правления прочитать эти благодарности. Итак, пункт согласованной повестки 1a, протокол заседания Правления от 4 февраля 2018 г. Пункт 1b, утверждение договора с внешним поставщиком услуг Zensar. 1c, новые пороги голосования GNSO для решения вопросов по ролям и обязанностям GNSO после передачи функций в качестве участника с полномочиями по принятию решений наделенного полномочиями сообщества, предлагаемые изменения в устав ICANN. 1d, инициирование второй проверки Организации поддержки национальных доменов, ccNSO. 1e, перенос домена верхнего уровня .TD Чада в l'Agence de Developpement des Technologies de l'Information et de la Communication, ADETIC.

Теперь я передаю слово Лито Ибарре, который огласит первые благодарности нашим местным хозяевам, пункт 1f.

ЛИТО ИБАРРА:

Спасибо. Я прочитаю его по-испански. Обращаясь к местным хозяевам конференции ICANN61, Правление хотело бы обратиться с благодарностью к уважаемому Рикардо Розелло Наваресу, губернатору Пуэрто-Рико, Оскару Морено де Айале, президенту домена верхнего уровня Пуэрто-Рико, Пабло Родригесу, вице-президенту...вице-президенту домена верхнего уровня Пуэрто-Рико, Карле Видал, директору туристической компании в Пуэрто-Рико, местным хозяевам и организаторам мероприятия, домен верхнего уровня Пуэрто-Рико. NIC.PR. Шерин, благодарю.

ШЕРИН ШАЛАБИ:

... Конференция в Сан-Хуане.

МАЙК СИЛЬБЕР:

Спасибо, Шерин. Правление хотело бы поблагодарить таких спонсоров этого мероприятия, как VeriSign, Claro, Liberty, ведомство Канады по регистрации в интернете (CIRA), Afiliats plc, Регистратуру доменов общественного характера и Uniregistry.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Спасибо, Майк. Теперь прошу Леона Санчеса озвучить пункт 1Н, благодарности переводчикам, организации ICANN, людям, обслуживающим мероприятие, и гостиничному персоналу, работавшим на ICANN61.

ЛЕОН САНЧЕС: Большое спасибо, Шерин. Правление выражает свою глубочайшую благодарность секретарям, переводчикам, группе аудиовизуальной поддержки, техническому персоналу, а также всему персоналу ICANN за их усилия по обеспечению бесперебойной работы конференции. Правление также хочет поблагодарить руководство и персонал Международного конференц-центра Пуэрто-Рико за предоставление замечательного места для проведения этого мероприятия. Отдельную благодарность мы бы хотели выразить Маргарет Колон, директору по продажам и маркетингу; Вивиан Сантана, директору по мероприятиям; Джанни Агостини Сантьяго, старшему менеджеру по банкетному питанию; Карлосу Розасу, руководителю отдела ИТ; а также Уилсону Эйлерсу из Media Stage. Большое спасибо.

ШЕРИН ШАЛАБИ: На этом рассмотрение согласованной повестки дня завершено. Теперь прошу кого-нибудь из членов Правления внести предложение об утверждении всех восьми пунктов согласованной повестки.

НЕИЗВЕСТНЫЙ ДОКЛАДЧИК: (Говорит не в микрофон.)

БЕККИ БЕРР: Предложение внесено.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Хорошо. Предложение внес Джордж. Кто его поддерживает? Бекки? Предложение поддержала Бекки Берр. Все те, кто за, пусть скажут «за».

[Хор голосов «за».]

Есть воздержавшиеся? У кого-то есть возражения? Хорошо. Спасибо. Это предложение принято.

Переходим к пунктам основной повестки дня. В основной повестке дня пять...четыре пункта. У каждого есть куратор. Прошу куратора освещать тему, а затем передавать слово мне для проведения голосования. Но до проведения голосования я буду каждый раз спрашивать, нет ли конфликта интересов, считает ли кто-то из членов Правления, что не может

голосовать «за», и в этом случае прошу вас об этом сообщать. Большое спасибо. Итак, первый пункт, 2а, и куратор Крис Дисспейн, а тема — дальнейшие этапы проверки процесса оценки приоритетности заявок от сообществ. Крис.

КРИС ДИССПЕЙН:

Спасибо, Шерин. Я...я возьму на себя эту головную боль...было...есть...за резолюцией последовало еще две. Я возьму на себя эту головную боль и прочитаю преамбулу, так как, по-моему, в ней четко изложена суть резолюций, это стоит сделать, а потом мы уточним, нет ли конфликта интересов, и я передам вам слово для проведения голосования. Итак, пункт, 2а, дальнейшие этапы проверки процесса оценки приоритетности заявок от сообществ.

Поскольку Правление поручает президенту и генеральному директору или назначенным им лицам выполнить проверку процесса взаимодействия организации ICANN с поставщиком услуг оценки приоритетности заявок от сообществ в целом и, в частности, в том, что касается оформленных этим поставщиком услуг отчетов о результатах CPE.

Поскольку Комитет Правления по управлению постановил, что проверка также должна включать в себя определение степени последовательности применения критериев CPE во всех отчетах по CPE, и два, сложности результатов исследований, которыми по мере доступности

руководствовался провайдер CPE для оценок, являющихся предметом рассматриваемых апелляций касательно CPE, в совокупности именуемого процессом CPE, и дальше идет ссылка.

Поскольку BGC постановил, что оценка следующих рассматриваемых апелляций будет приостановлена до завершения проверки процесса CPE, и далее перечислен ряд апелляций.

Поскольку проверка процесса CPE была проведена в соответствии с процедурой глобальной оценки риска и расследований, а также технологической процедурой FTI Consulting Inc.

Поскольку 13 декабря 2017 года организация ICANN опубликовала три отчета по проверке процесса CPE.

Поскольку Комитет по осуществлению механизмов подотчетности Правления рассмотрел отчеты по проверке процесса CPE, и выводы, сделанные им, указаны в обосновании данной резолюции, а также предоставил Правлению рекомендации по дальнейшим этапам проверки процесса CPE.

Поскольку Правление рассмотрело три отчета по проверке процесса CPE и согласилось с рекомендациями BAMC.

Принята резолюция: Правление соглашается и признает результаты проверок, изложенные в трех отчетах по проверке процесса CPE. Правление делает вывод, что на основании результатов, изложенных в отчетах по проверке процесса CPE, в текущем раунде Программы New gTLD не требуется пересмотра или изменения процесса CPE.

Принята резолюция: Правление объявляет, что проверка процесса CPE завершена.

И принята резолюция: Правление поручает Комитету по осуществлению механизмов подотчетности Правления продолжать рассмотрение оставшихся апелляций, связанных с процессом CPE, рассмотрение которых было приостановлено до завершения проверки процесса CPE согласно документу по процессу передачи обязанностей по пересмотру от BGC в пользу VAMC.

Итак, надеюсь, теперь вам понятно, чем мы занимаемся, и, Шерин, я...я передаю слово вам, если вы хотели бы уточнить насчет конфликта.

ШЕРИН ШАЛАБИ:

Верно. Итак, два момента. Первое: давайте уточним по поводу конфликтов. Если ли у кого-то из членов Правления конфликт интересов в связи с этим вопросом? Бекки?

БЕККИ БЕРР: Да. Neustar — это резервный поставщик услуг регистратуры для некоторых кандидатов, затрагиваемых этой проверкой, и/или кандидатов, которые могут входить в одни спорные группы с такими кандидатами.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Спасибо. Рам Мохан.

РАМ МОХАН: Спасибо. Моя организация Afilias находится в той же ситуации, что и организация Бекки.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Кто-то еще? Джордж?

ДЖОРДЖ САДОВСКИ: Да. Те же причины, что и у Бекки.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Спасибо. Теперь прошу кого-то из вас внести предложение, поддержать его, а потом я открою обсуждение, если кто-то пожелает это обсуждать. А потом, если кто-то пожелает воздержаться от голосования по этой резолюции, если вы хотите прокомментировать, прошу вас это сделать. Во-первых, кто внесет предложение? Крис Дисспейн. Кто его

поддерживает? Халед Кубаа. Мы будем продолжать обсуждение по этому вопросу?

АВРИ ДОРИА: Это Аври. Я сообщаю о своем намерении воздержаться.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Хорошо. Спасибо. Я начну голосование. После того, как завершится опрос. Я проведу голосование, а потом предложу вам делать заявления, почему вы воздержались. Мы будем продолжать обсуждение по этому вопросу? Нет. Хорошо. Все те, кто за, пусть скажут «за».

[Хор голосов «за».]

Кто-то против? Кто-то сказал «да».

НЕИЗВЕСТНЫЙ ДОКЛАДЧИК: Это Акинори.

ШЕРИН ШАЛАБИ: О! Он сказал «да» или «нет»? Опять. Кто-то против? Есть воздержавшиеся? Аври.

АВРИ ДОРИА:

Спасибо. Да. Я воздержалась от голосования по принятию отчета от FTI Consulting, так как, хотя я и поддерживаю направление движения, описываемое в предложении, я не могу поддержать сам отчет.

Изучив документацию, представленную FTI Consulting, я обеспокоена объективностью исследования и некоторыми его выводами. В задании 2, анализ критериев заявки, они, конечно, описали строгие методы, но в документации указано на их неспособность полностью применить эти методы. В отчете указано, что им не удалось получить все необходимые документы от провайдера СРЕ, требуемые для полного применения процесса, установленного ими. Любые научные методы, в случае невозможности их неукоснительного соблюдения, в лучшем случае приносят предположительные результаты, которые следует рассматривать с долей скептицизма. Хотя FTI Consulting сообщают об отсутствии подтверждения дифференцированного применения критериев, они не могут уверенно утверждать, что дифференцированное применение не имело места, в связи с неполным и не строгим соблюдением методов, которые они сами выбрали.

Также из отчета вытекает, что собеседование проводилось только с частью экспертов по оценке. По факту, в отчете сказано, что FTI Consulting провели собеседования только с

двумя экспертами по оценке из всех. С моей точки зрения, это еще один недочет при применении их методики.

Любое уверенное утверждение об отсутствии дифференцированного применения критериев должно опираться на дополнительное глубокое изучение всех заявок на СРЕ и потребует не только наличия отсутствующей документации, но и проведения собеседований со всеми экспертами по оценке, а не только с двумя оставшимися сотрудниками групп по оценке.

На данном этапе проведение более глубокого изучения не представляется возможным, однако важно, чтобы процесс вынесения решения по спорной группе продолжался.

В связи с этим я воздерживаюсь от голосования по этому предложению.

Спасибо.

ШЕРИН ШАЛАБИ:

Большое спасибо, Аври.

Г-н секретарь, у нас есть один воздержавшийся, два члена с правом голоса взяли самоотвод, и один представитель в Правлении также взял самоотвод.

У нас есть большинство голосов для принятия этой резолюции?

ДЖОН ДЖЕФФРИ: Да, г-н председатель.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Спасибо. В таком случае резолюция принята.

Теперь я перехожу ко второй резолюции, пункт 2b. Куратор снова Крис Дисспейн. Крис, расскажите нам о резолюции, будьте добры.

КРИС ДИССПЕЙН: Спасибо, Шерин, эта резолюция касается .PERSIANGULF, и я опять прочитаю преамбулу, так как в ней все четко сказано.

Поскольку организация ICANN получила итоговое заявление по поводу разбирательства Совета по сотрудничеству стран Персидского залива в отношении процесса независимых проверок ICANN и итоговое заявление по поводу расходов IRP.

Поскольку, помимо прочего, комиссия IRP заявила, что в споре победил GCC, и ICANN должна выплатить GCC компенсацию в размере 107 924,16 долл. США после представления доказательств со стороны GCC, что данные расходы действительно были понесены.

Поскольку комиссия рекомендовала Правлению не предпринимать дальнейших действий в отношении заявки на gTLD .PERSIANGULF и, в частности, не подписывать соглашение об администрировании домена верхнего уровня с Asia Green или любой другой организацией касательно gTLD .PERSIANGULF. Поскольку в соответствии с разделом 3.21 статьи IV применимой версии устава ICANN Правление рассматривало итоговое заявление и заявление о расходах на своем заседании 16 марта 2017 года и вынесло решение о необходимости дальнейшего рассмотрения и анализа.

Поскольку Комитет по осуществлению механизмов подотчетности Правления провел требуемое дальнейшее рассмотрение и анализ и рекомендовал, 1, Правлению рассматривать заявление в дурбанском коммюнике Правительственного консультативного комитета по поводу .PERSIANGULF в качестве рекомендации, по которой не было достигнуто консенсуса, согласно второму варианту действий в рамках рекомендаций, указанному в подпункте 2 модуля 3.1 Руководства кандидата.

Или 11? Или это подпункт 11 Руководства кандидата.

И, 2, Правление поручило BAMC провести проверку и изучить материалы по вопросу .PERSIANGULF, включая материалы, указанные комиссией в ее итоговом заявлении, и предоставить Правлению рекомендации по поводу

целесообразности дальнейшей работы по заявке на .PERSIANGULF.

Принята резолюция: Правление принимает следующие заявления Комиссии: В разбирательстве Совета по сотрудничеству стран Персидского залива против процесса независимых проверок ICANN победил GCC, и, 2, ICANN должна выплатить GCC компенсацию в размере 107 924,16 долл. США после представления доказательств со стороны GCC, что данные расходы действительно были понесены.

Принята резолюция: Правление поручает президенту и генеральному директору либо назначенным им лицам принять все необходимые меры по возмещению GCC суммы, эквивалентной расходам на IRP, после представления доказательств со стороны GCC, что данные расходы действительно были понесены.

И, наконец, принята резолюция: Правление поручило BAMC, 1, выполнить действия, указанные для ситуации, когда GAC предоставляет рекомендацию, по которой не было достигнуто консенсуса, согласно подпункту 11 модуля 3.1. Руководства кандидата для процесса по .PERSIANGULF; 2, провести проверку и изучить материалы по вопросу .PERSIANGULF, и, 3, предоставить Правлению рекомендации по поводу целесообразности дальнейшей работы по заявке на .PERSIANGULF.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Спасибо, Крис. Прежде чем предложить кому-то внести и поддержать предложение, я хотел бы уточнить по поводу конфликта интересов. Есть ли конфликты интересов?

Нет? Хорошо. Кто хотел бы внести предложение по этой резолюции? Майк? Кто его поддерживает? Леон. Извините, Сара, он оказался быстрее.

Хорошо. Мы будем продолжать обсуждение по этому вопросу?

Нет? Хорошо. Мы собираемся объявить голосование. Все те, кто за, пусть скажут «за».

МНОЖЕСТВО ГОЛОСОВ: За.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Кто-то против?

Есть воздержавшиеся?

Спасибо. Резолюция принята.

Теперь мы переходим к пункту 2.с, снова Крис Дисспейн.

Крис.

КРИС ДИССПЕЙН:

Спасибо, Шерин.

Этот пункт относится к .HALAL и .ISLAM. Поскольку итоговое заявление Asia Green I.T. Systems Bilgisayar San. ve Tic. Ltd. ...я не буду постоянно это произносить полностью. Я буду говорить AGIT. 30 ноября 2017 года были опубликованы материалы процесса независимых проверок ICANN. Принимая во внимание, помимо прочего, что комиссия IRP объявила, что AGIT является выигравшей стороной, а ICANN должна возместить AGIT сумму в размере 93 918,83 доллара США. Поскольку в итоговом заявлении комиссия рекомендовала, в целях соблюдения пункта 8 основных ценностей, скорейшее принятие Правлением какого-либо справедливого и добросовестного решения по поводу заявок и отметила, что мнение комиссии не должно давать сторонам оснований делать выводы по поводу сути этого решения. Правление ICANN самостоятельно выносит положительное или отрицательное решение. Поскольку Комитет по осуществлению механизмов подотчетности Правления рекомендовал Правлению поручить ВАРМС повторно проанализировать рекомендацию GAC, по которой не было достигнуто консенсуса, согласно подпункту 11 раздела 3.1. Руководства кандидата, а также последующую корреспонденцию между или от возражающих и

поддерживающих сторон в свете итогового заявления и предоставить Правлению рекомендации по поводу целесообразности дальнейшей работы по заявкам на .HALAL и .ISLAM. И поскольку в соответствии с разделом 3.21 статьи IV применимой редакции Устава ICANN Правление рассмотрело итоговое заявление.

Принята резолюция: Правление принимает следующие заявления Комиссии: В настоящем споре выиграла AGIT; 2, ICANN должна выплатить AGIT компенсацию в размере 93 918,83 доллара США.

Принята резолюция: Правление поручает президенту и генеральному директору либо назначенным им лицам принять все необходимые меры по возмещению AGIT суммы во исполнение итогового заявления Комиссии. И принята резолюция: Правление поручает BAMC повторно проанализировать рекомендацию GAC, по которой не было достигнуто консенсуса, согласно Руководству кандидата, а также последующую корреспонденцию между или от возражающих и поддерживающих сторон в свете итогового заявления и предоставить Правлению рекомендации по поводу целесообразности дальнейшей работы по заявкам на .HALAL и .ISLAM.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Спасибо, Крис. Есть ли конфликты интересов?

Нет?

Хорошо.

Два члена Правления уже выразили готовность внести предложение и поддержать его, опередив всех остальных.

Халед Кубаа внесет предложение, а Сара его поддержит.

Есть дополнительные комментарии?

Нет? Предлагаю проголосовать.

Все те, кто за, пусть скажут «за».

МНОЖЕСТВО ГОЛОСОВ: За.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Кто-то против?

Есть воздержавшиеся?

Резолюция принята.

Сейчас я перехожу к четвертой и последней резолюции.

Лаусевиес.

ЛАУСЕВИЕС ВАН ДЕР ЛААН: Большое спасибо. Я понимаю, что я стою на пути к коктейлям. И чтобы...но я считаю этот вопрос по-настоящему важным, так как нам необходимо назначить независимого аудитора на финансовый год, который закончится 30 июня 2018 года. Этим мы, конечно, занимаемся каждый год, и это крайне важно, так как именно независимый аудитор гарантирует и Правлению, и сообществу, что деньги, большая часть тех денег, которые я бы назвал общественными, вашими, расходуются разумно, и отсутствует какое-либо мошенничество или убытки.

Аудиторский комитет, в который входят Майк Сильбер, Сара Дойч, Акинори Маемура и я сам, мог как заново назначить имеющихся аудиторов, BDO, так и поменять партнера в той фирме, либо обратиться к другой фирме. В настоящее время мы рекомендуем Правлению продолжать сотрудничество с нынешней фирмой, BDO. Они уже...они будут проводить аудит в пятый раз. Юридически мы не обязаны менять аудитора, хотя в передовых методиках и предлагается менять аудиторов через каждые пять-восемь лет, в эти периоды следует рассматривать возможность замены партнера или аудиторской фирмы.

Поэтому мы рекомендуем Правлению использовать ту же самую аудиторскую фирму и в 18-м финансовом году, и это...я не буду читать резолюцию вслух, так как в ней говорится то же

самое, но мы обязательно планируем поручить генеральному директору и назначенным им лицам начать процедуру с участием BDO.

Спасибо.

ШЕРИН ШАЛАБИ:

Спасибо, Лаусевиес.

Опять же, я бы хотел узнать, нет ли конфликта интересов, связанного с аудиторской фирмой, которую мы планируем назначить. Есть кто-то с конфликтом интересов?

Нет?

Хорошо.

Кто хотел бы внести предложение? Лито был очень быстрым.

Кто его поддерживает? Майк. Ага, хорошо. Одновременно три руки. Я буду считать, что Майк. Кто-то же должен.

Спасибо. Есть дополнительные комментарии?

Хорошо. Переходим к голосованию. Все те, кто за, пусть скажут «за».

МНОЖЕСТВО ГОЛОСОВ:

За.

ШЕРИН ШАЛАБИ:

За.

Кто-то против?

Есть воздержавшиеся?

Хорошо. Резолюция принята.

Большое спасибо.

Последний вопрос повестки дня, прочие вопросы.

Давайте начнем с Йорана.

ЙОРАН МАРБИ:

Я бы хотел дополнительно выразить благодарности.

ШЕРИН ШАЛАБИ:

Прошу вас.

ЙОРАН МАРБИ:

Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Дункана, нашего старшего вице-президента по коммуникациям. Это его завершающая конференция. Он переходит на другую работу. И мне бы хотелось отметить, какой вклад он внес, и какую работу проделал, и каким другом он был все эти четыре года

работы здесь. Я желаю ему всего наилучшего на новой работе.

[Аплодисменты]

Еще один момент.

АВРИ ДОРИА: Вы позволите мне прокомментировать?

ЙОРАН МАРБИ: Не буду вас останавливать, Аври.

АВРИ ДОРИА: Председатель может меня остановить. Я хотела добавить, что во время перерыва я немного пообщалась с Дунканом, и есть такой момент: даже если кто-то перестает быть сотрудником, это не значит, что он не может стать участником.

ЙОРАН МАРБИ: Спасибо.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Дункан, вы это слышали? Когда вы вернетесь?

ЙОРАН МАРБИ:

Пусть это и официальное заседание Правления, я бы все-таки хотел сказать о чем-то более личном.

Нас покидает человек, ставший истинным воплощением модели с участием многих заинтересованных сторон. Она работала с нами 18 лет. Она входит и в организацию, и в сообщество, и играет одну из самых важных ролей.

С того момента, как я удостоился чести присоединиться к ICANN, она каждый день подсказывала мне, как поступать.

Она во многих отношениях стала моим духовным наставником и очень добрым другом. Диана, я хотел бы, чтобы вам искренне поаплодировали, и благодарю вас за весь ваш труд, ведь это ваша завершающая конференция ICANN.

[Аплодисменты]

ШЕРИН ШАЛАБИ:

Спасибо, Йоран. Чтобы вы знали, я пришел сюда в 2010 году, и я был новичком, который совершенно не понимал, что делать. Диана Шредер взяла меня под крыло и пару лет заботилась обо мне, пока я не почувствовал себя уверенно в ICANN. Так что, Диана, нам будет вас не хватать, и вы внесли огромный, огромный вклад в ICANN. Огромное спасибо.

Спасибо.

КРИС ДИССПЕЙН: Я могу кое-что сказать?

ШЕРИН ШАЛАБИ: Да, Крис хочет что-то сказать.

КРИС ДИССПЕЙН: Диана, можно я наконец заберу свой принтер?

[Смех]

Позвольте, я объясню для тех, кто не в курсе. Мы с Дианой познакомились в Мельбурне в 2001 году на конференции ICANN, и тогда организация ICANN была не такой большой, как сейчас. И нас...меня попросили одолжить ICANN принтер, потому что у них не было своего. Ну я и одолжил. Это был мой единственный принтер, который пропал без вести на конференции ICANN, и в последний день, когда все уже паковали вещи, я зашел в офис и сказал...нашел свой принтер и начал отсоединять провода, а там сидела женщина, которая встала с места и сказала: «Извините, вы вообще что делаете?» А я сказал, что забираю собственный принтер. И с тех пор мы стали очень хорошими друзьями.

Так что спасибо, Диана.

[Смех]

ШЕРИН ШАЛАБИ: Мне кажется, Манал хочет что-то сказать. Манал.

МАНАЛ ИСМАИЛ: Да, я бы тоже хотела поблагодарить Диану. Я считаю ее хранителем памяти нашей организации. Она тут настолько давно, что рекомендую вам сделать ее резервную копию, пока она не ушла.

[Смех]

Да, на самом деле...мы...мы знакомы уже много лет, и я действительно считаю ее хранительницей памяти ICANN.

Спасибо.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Спасибо, Манал. Надеемся, теперь хранительницей памяти станете вы.

[Смех]

Хорошо. Какие-то еще деловые вопросы?

КРИС ДИССПЕЙН: Когда уже будут напитки?

ШЕРИН ШАЛАБИ: Нет...Тогда... извините, Лаусевиес.

ЛАУСЕВИЕС ВАН ДЕР ЛААН: Спасибо. Перед поездкой в Пуэрто-Рико мы в Правлении обсуждали, нужно ли принимать какие-то шаги по реконструкции, и мы решили, что это вне наших полномочий, нашей миссии — делать что-то помимо собственно приезда сюда и траты огромных денег на гостиницы, что, конечно, само по себе уже хорошо, но меня невероятно впечатлило и тронуло, сколько участников сообщества все-таки приняли меры. Мне известно только о паре из них, но я в курсе, что на различных вечеринках продавались футболки, проходил сбор денег, и многие люди, как я знаю, внесли личный вклад. Муж Венди — электрик. Он привез свои инструменты, чтобы починить электричество. Было столько замечательных инициатив, и я настолько тронут тем, что вижу, и что участвую в этом.

Спасибо.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Спасибо. Прежде чем закончить заседание, я бы хотел поблагодарить сообщество в целом, персонал и коллег из Правления за то, что мы смогли настолько успешно провести ICANN61. Итак, объявляю заседание Правления закрытым. Я объявляю конференцию ICANN61 закрытой.

Увидимся в Панаме, но перед этим приходите на заключительную коктейльную вечеринку в 6. Что ж, большое вам спасибо.

КРИС ДИССПЕЙН: Сейчас 5 часов, а не 6, потому что 6 никто бы не дождался, так что коктейли начинаются в 5. Спасибо.

ШЕРИН ШАЛАБИ: Спасибо! Превосходная новость!

[Аплодисменты]

Хорошо. Спасибо вам всем и увидимся позже!

[КОНЕЦ СТЕНОГРАММЫ]